



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	3333	12/09/2024

### OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA APERTA SUPERIORE ALLA SOGLIA DI RILEVANZA COMUNITARIA - REALIZZAZIONE DEL COMPLESSO SCOLASTICO „SCUOLA ELEMENTARE E SCUOLA MEDIA IN VIA BARTI“ A BOLZANO.

AGGIUDICAZIONE DEI LAVORI AL R.T.I. COSTITUENDO: UNIONBAU S.P.A. - CAMPO TURES (BZ) (CAPOGRUPPO MANDATARIA) - ELPO S.R.L. - BRUNICO (MANDANTE) - SCHMIDHAMMER S.R.L. - BRUNICO (BZ) (MANDANTE) - PICHLER PROJECTS S.R.L. - BOLZANO (BZ) (MANDANTE) - ASKEEN S.R.L. - BRESSANONE (BZ) (MANDANTE) - PER UN IMPORTO DI EURO 24.664.775,48 (IVA 10% COMPRESA). CUP: I51B17000650005 - CIG: A0383AD06D.

OFFENES VERFAHREN ÜBER DEM EU-SCHWELLENWERT - ERRICHTUNG DES SCHULKOMPLEXES „GRUND- UND MITTELSCHULE IN DER BARISTRASSE“ IN BOZEN.

ZUSCHLAGSERTEILUNG DER ARBEITEN AN DIE ZU GRÜNDENDE BIETERGEMEINSCHAFT: UNIONBAU AG. - SAND IN TAUFERS (BZ) (FEDERF. UNTERNEHMEN) - ELPO GMBH - BRUNECK (AUFTRAGGEBENDES UNTERNEHMEN) - SCHMIDHAMMER GMBH - BRUNECK (BZ) (AUFTRAGGEBENDES UNTERNEHMEN) - PICHLER PROJECTS GMBH - BOLZANO (BZ) (AUFTRAGGEBENDES UNTERNEHMEN) - ASKEEN GMBH - BRIXEN (BZ) (AUFTRAGGEBENDES UNTERNEHMEN) MIT EINEM GESAMTPREIS VON 24.664.775,48 EURO (10% MWST. INBEGRIFFEN). CUP: I51B17000650005 - CIG: A0383AD06D.

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024 - 2026;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 dd. 14.12.2023 con la quale è stato aggiornato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024 - 2026;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024 - 2026;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il periodo 2024 - 2026;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 20 del 27.02.2024 di approvazione della variazione al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 2024 - 2026;

vista la delibera di Consiglio n. 47 dd. 23.07.2024 di approvazione della salvaguardia degli equilibri di bilancio, della presa d'atto del permanere degli equilibri e dell'assestamento generale del bilancio 2024 - 2025;

visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024 - 2026 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024 - 2026 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den „Haushaltsvoranschlag“ für die Geschäftsjahre 2024 - 2026 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024 - 2026 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 20 vom 27.02.2024, mit welchem die Änderung des „Haushaltsvoranschlags“ für die Geschäftsjahre 2024 - 2026 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 47 vom 23.07.2024, mit welchem die Sicherung des Gleichgewichts im Haushalt - Bestätigung über das Weiterbestehen der Haushaltsgleichgewichte, allgemeiner Nachtragshaushalt 2024 - 2025 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den

Comunale;

visto l'art. 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 1350 del 13.04.2023 (prot.n. 0109816) con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visto il "*Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1350 vom 13.04.2023 (Prot.Nr. 0109816), mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Es wurde Einsicht genommen in die „*Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003, i.g.F., genehmigt wurde.

visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii.;

visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. - Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro".

Premesso, che:

con delibera della Giunta Comunale n. 638 del 26.10.2023 (prot.n. 0307809 del 23.10.2023) è stato approvato in linea tecnica il progetto esecutivo relativo alla "Realizzazione di una nuova scuola elementare e media in via Bari a Bolzano".

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017, i.g.F., genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in:

- dass LG. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.;
- das Gv.D. Nr. 36 vom 31. März 2023 "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.;
- dass LG. Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 „Regelung des Verfahrens“ in geltender Fassung;
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;
- das Gv.D. Nr. 81 vom 9. April 2008 Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz" in geltender Fassung.

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 638 vom 26.10.2023 (Prot.Nr. 0307809 vom 23.10.2023) wurde das Ausführungsprojekt betreffend die „Errichtung einer Grund und Mittelschule in der Baristrasse“, in technischer Hinsicht genehmigt.

Il progetto è stato redatto dal Raggruppamento Temporaneo di professionisti composto da: Dott. Arch. Orazio Basso mandatario, Dott. Arch. Alessandro Simonato, Studio Effesse progetti – Dott. Ing. Federico Saccarola, "TERA Ingegneria" Studio Associato, Società "W.E.I 'N VENICE S.r.l." (mandanti).

Con delibera della G.M. n. 762 del 07.12.2023 (prot.n. 0355025) sono state approvate le modalità di gara, la Relazione Unica del Responsabile Unico di Progetto, Dott. Ing. Donatella Batelli del 30.11.2023 e la prenotazione di spesa.

Il progetto esecutivo è stato validato dal Dott. Ing. Donatella Batelli, R.U.P., con verbale del 22.12.2023 (prot.n. 0371230/2023).

I suddetti lavori sono stati previsti nel piano triennale delle opere pubbliche 2023 – 2024 - 2025 con codice C.U.I.: L00389240219202000009;

il quadro economico dell'opera prevede i seguenti importi:

Das Projekt wurde von der zeitweiligen Bietergemeinschaft bestehend aus Dr. Arch. Orazio Basso (Beauftragter), Dr. Arch. Alessandro Simonato, Studio Effesse progetti - Dr. Ing. Federico Saccarola, "TERA Ingegneria" Studio Associato, Gesellschaft "W.E.I 'N VENICE S.r.l." (auftraggebende Mitglieder) ausgearbeitet.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 762 vom 07.12.2023 (Prot. Nr. 0355025) wurden die Art der Vergabe, das Vergabevermerk des EPV, Dr. Ing. Donatella Batelli und die Verbuchung der Ausgabe genehmigt.

Das Ausführungsprojekt wurde vom Dr. Ing. Donatella Batelli, EPV, mit Protokoll vom 22.12.2023 (prot.n. 0371230/2023) validiert.

Die obengenannten Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2023 – 2024 - 2025 der Gemeinde Bozen mit C.U.I. Kodex: L00389240219202000009 enthalten.

Der Kostenrahmen des Bauwesens sieht folgende Ausgaben vor:

Lavori da appaltare	Euro	21.965.529,51	zu vergebene Arbeiten
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta	Euro	529.480,16	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	22.495.009,67	Gesamtsumme
Somme a disposizione dell'Amministrazione (IVA 10% sui lavori)	Euro	5.157.944,93	Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen (MwSt. 10% auf Arbeiten)
Totale	Euro	27.652.954.60	Gesamtsumme
Arredi	Euro	941.438,37	Einrichtungen

Somme a disposizione dell'Amministrazione (IVA 22% sugli arredi)	Euro	207.116,44	Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen (MwSt. 22% auf Einrichtungen)
Totale	Euro	1.148.554,81	Gesamtsumme
Totale Generale	Euro	28.801.509,41	Gesamtbetrag

con determinazione dirigenziale n. 4894 del 27.12.2023 (prot.n. 0371708/2023), esecutiva in data 27.12.2023, sono stati approvati i documenti amministrativi e tecnici relativi ai suddetti lavori;

i lavori vengono aggiudicati, in parte a corpo e in parte a misura, mediante procedura aperta (superiore alla soglia di rilevanza comunitaria) con modalità telematica ai sensi dell'art. 71 del D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii..

L'aggiudicazione avviene con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa - individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii. in quanto compatibile, e con il metodo dei prezzi unitari;

il bando di gara (ID-Doc. 3740974) è stato pubblicato in data 28.12.2023 in modalità telematica sul sito Internet: [https://www.bandialtoadige.it/index/index/locale+/it\\_IT/locale/it\\_IT](https://www.bandialtoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT) della Provincia Autonoma di Bolzano (n.gara 081432/2023), nella Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea (G.U.C.E.) S: 250/2023 n. 00792705 del 28.12.2023, nonché all'Albo Pretorio digitale del Comune di Bolzano dal 28.12.2023 al 26.02.2024;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4894 vom 27.12.2023 (Prot.Nr. 0371708/2023), vollstreckbar am 27.12.2023 wurden die Verwaltungs- und die technischen Unterlagen bezüglich der obengenannten Arbeiten genehmigt.

Die Zuschlagserteilung der Arbeiten, teils pauschal und teils auf Maß, erfolgt über ein offenes Verfahren (über dem EU-Schwellenwert) auf telematischem Weg im Sinne des Art. 71 des Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F..

Der Zuschlag wird nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes – bestimmt nach dem besten Verhältnis von Qualität zu Preis im Sinne des Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 und so weit mit diesem vereinbar des Art. 108 des Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F. und anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ nach Einheitspreisen, erteilt.

Die Ausschreibung (ID-Doc. 3740974) wurde am 28.12.2023 mittels elektronischer Vergabe auf der Internetseite: [https://www.bandialtoadige.it/index/index/locale+/it\\_IT/locale/de\\_DE](https://www.bandialtoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE) der Autonomen Provinz Bozen (Ausschreibung Nr.: 081432/2023), im Amtsblatt der Europäischen Union S: 250/2023 Nr. 00792705 vom 28.12.2023, sowie auf der Amtstafel der Gemeinde Bozen vom 28.12.2023 bis 26.02.2024 veröffentlicht.

le comunicazioni ai concorrenti di carattere generale sono state pubblicate nella sezione "Comunicazioni della stazione appaltante" del portale della Provincia Autonoma di Bolzano, Sistema Informativo Contratti Pubblici (di seguito "SICP") [https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it\\_IT/locale/it\\_IT](https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT);

in data 09.02.2024 (ID: CZ276167) è stata pubblicata la rettifica dei documenti di gara e la proroga dei termini (25.03.2024 alle ore 12.00) per la presentazione delle offerte sul sito Internet: [https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it\\_IT/locale/it\\_IT](https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT) della Provincia Autonoma di Bolzano (n.-gara 081432/2023); la rettifica è stata anche pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea (G.U.C.E.) n. 104764-2024 S: 36/2024 del 20.02.2024;

entro il 25.03.2024 alle ore 12.00, termine ultimo per la presentazione delle offerte previsto dal bando di gara rettificato, gli offerenti hanno inserito nello spazio dedicato alla procedura nel portale: [https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it\\_IT/locale/it\\_IT](https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT) della Provincia Autonoma di Bolzano, la "documentazione telematica amministrativa - Busta A", la "documentazione tecnica - Busta B" contenente i documenti enunciati nell'allegato "Criteri di valutazione" e "l'offerta economica - Busta C (allegato "generato dal sistema C" e allegato "C1")";

i campioni della „facciata comprendente il nodo tra facciata piano 1 - solaio superiore - facciata piano 2" sono stati consegnati entro il termine previsto dal bando di gara;

Die allgemeinen Mitteilungen wurden an die Bieter im Bereich „Mitteilungen der Vergabestelle" des Portals der Autonomen Provinz Bozen, Informationssystem öffentliche Aufträge („ISOV") [https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it\\_IT/locale/de\\_DE](https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE) veröffentlicht.

Am 09.02.2024 (ID: CZ276167) wurde die Richtigstellung der Ausschreibungsunterlagen und die Verlängerung des Termins (25.03.2024 am 12.00 Uhr) für den Eingang der Angebote auf der Internetseite: [https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it\\_IT/locale/de\\_DE](https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE) der Autonomen Provinz Bozen (Ausschreibungsnr.: 081432/2023) veröffentlicht.

Die Richtigstellung wurde auch im Amtsblatt der Europäischen Union Nr. 104764-2024 S: 36/2024 vom 20.02.2024, veröffentlicht.

Innerhalb 12.00 Uhr des 25.03.2024, d.h. innerhalb der von der richtiggestellten Ausschreibungsbekanntmachung festgelegten Frist für die Vorlage der Angebote, haben die Bieter die „elektronischen Verwaltungsunterlagen - Umschlag A", das „technische Angebot - Umschlag B" mit den Unterlagen, gemäß dem „Anhang "Bewertungskriterien" und das „wirtschaftliche Angebot - Umschlag C („vom Portal generierter Anhang C" und Anhang „C1")" in das auf dem Internetportal: [https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it\\_IT/locale/de\\_DE](https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE) der Autonomen Provinz Bozen für diese Vergabe bestimmte Feld eingegeben.

Die Muster der „Fassade einschliesslich des Übergangs zwischen Fassade 1. Obergeschoss – Geschossdecke - Fassade 2. Obergeschoss" wurden, innerhalb der von der Bekanntmachung vorgesehenen Frist abgegeben.

in data 28.03.2024 (verbale di procedura aperta n. 1) presso la stanza n. 321 – Settore B – 3. Piano della Sede del Comune in Via Lancia n. 4/A l’Autorità di Gara in presenza di due testimoni, in seduta riservata ha verificato la completezza e la regolarità della “Documentazione amministrativa - Busta virtuale A” tramite il portale: [https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it\\_IT/locale/it\\_IT](https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT) dei due offerenti e li ha ammessi alle fasi successive di gara:

Am 28.03.2024 (Protokoll über das offene Verfahren Nr. 1), hat die Wettbewerbsbehörde im Beisein von zwei Zeugen im Zimmer Nr. 321 – Sektor B – 3. Stock am Sitz der Gemeinde in der Lanciastraße Nr. 4/A in nicht öffentlicher Sitzung, die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der „Verwaltungsunterlagen - virtueller Umschlag A“ über das Internetportal: [https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it\\_IT/locale/de\\_DE](https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE) von den 2 (zwei) Anbietern überprüft und hat die Firmen zu den nächsten Phasen des Wettbewerbs zugelassen:

1) R.T.I. costituendo/zu gründende Bietergemeinschaft:

Unionbau S.p.a./Ag. (capogruppo mandataria/federführendes Unternehmen)	39032 Campo Tures (BZ) Sand in Taufers
Elpo S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39031 Brunico/Bruneck (BZ)
J.Schmidhammer S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39031 Brunico/Bruneck (BZ)
Pichler Projects S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39100 Bolzano/Bozen (BZ)
Askeen S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39042 Bressanone/Brixen

2) R.T.I. costituendo/zu gründende Bietergemeinschaft:

Lovisotto Giancarlo S.r.l. (capogruppo mandataria/federführendes Unternehmen)	31010 Mareno di Piave (Tv)
S.I.C.E. S.R.L. (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	35127 Padova

vista l’applicazione alla presente procedura del regime semplificato dell’art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l’ammissione, da parte dell’Autorità di gara dei concorrenti, in sede di apertura della “Busta virtuale A”, non presuppone

Unter Berücksichtigung, dass für das gegenständliche Verfahren die vereinfachte Regelung laut Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Teilnehmer im Zuge der Öffnung des „virtuellen



una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 94 e 95, nonché la sussistenza dei requisiti di cui all'art. 100 del D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii.;

con lettera del 09.04.2024 (prot.n. 0114715/2024) è stata nominata dall'Autorità di Gara la Commissione di valutazione composta dai seguenti membri:

- Dott. Arch. Sergio Berantelli – Direttore della Ripartizione Lavori Pubblici – Presidente;
- Dott. Ing. Donatella Batelli – Direttrice dell'Ufficio Edilizia Scolastica – Membro della Commissione;
- Dott. Ing. Moreno Caputo - Ingegnere settore tecnico dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo Urbano – Membro della Commissione.

Il Presidente della Commissione di valutazione ha comunicato agli offerenti a mezzo P.E.C. dd. 17.04.2024 (ID: CZ358488) e nel portale telematico, la data, l'ora e il luogo della seduta pubblica per l'apertura del campione.

L'Autorità di Gara ha aperto telematicamente la "Busta virtuale B - offerta tecnica" in data 22.04.2024, dopo la nomina della Commissione tecnica, ai soli fini dell'operatività del sistema ed ha messo a disposizione la suddetta documentazione alla Commissione stessa (tale apertura è tracciata dal sistema e non è verbalizzata).

Umschlages A" durch die Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, welche eine Überprüfung der Bescheinigungen über das Nichtvorhandensein von Ausschlussgründen laut Art. 94 und 95 des Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F. sowie die Erfüllung der Anforderungen gemäß Art. 100 des Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F. voraussetzt.

Mit Schreiben vom 09.04.2024 (Prot.Nr. 0114715/2024) hat die Wettbewerbsbehörde die Bewertungskommission ernannt.

Sie besteht ausfolgenden Mitgliedern:

- Dr. Arch. Sergio Berantelli - Direktor der Abteilung für Öffentliche Arbeiten - Vorsitzender;
- Dr. Ing. Donatella Batelli - Direktorin des Amtes für Schulbau - Mitglied der Kommission;
- Dr. Ing. Moreno Caputo - Ingenieur Bereich Technik des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung - Mitglied der Kommission.

Der Vorsitzende der Bewertungskommission hat den Anbietern mit P.E.C. vom 17.04.2024 (ID: CZ358488) und im Internetportal Datum, Uhrzeit und Ort der öffentlichen Sitzung zur Eröffnung des Musters mitgeteilt.

Die Wettbewerbsbehörde hat den virtuellen „Umschlag B - technisches Angebot“ am 22.04.2024 nach der Ernennung der Bewertungskommission, auf elektronischem Wege geöffnet.

Dies erfolgte ausschließlich zum Zweck der Operabilität des telematischen Systems und zur Bereitstellung der entsprechenden Unterlagen an die Bewertungskommission (diese Öffnung wird vom System dokumentiert, es wurde kein Protokoll hierzu erstellt).



L'apertura in seduta pubblica del campione da parte della Commissione di valutazione è avvenuta in data 22.04.2024; la Commissione ha accertato che le campionature richieste di tutti gli offerenti erano complete;

il lavoro svolto dalla Commissione di valutazione per la valutazione dell'offerta tecnica è illustrato nei 9 (nove) verbali delle sedute riservate del 22.04.2024, 30.04.2024, 02.05.2024, 03.05.2024, 06.05.2024, 08.05.2024, 09.05.2024, 13.05.2024 e 23.05.2024, ai quali si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano.

In data 23.08.2024 (verbale di procedura aperta n. 2) presso la Sede Comunale di Via Lancia n. 4/A - 2° piano - Settore B - stanza n. 215, l'Autorità di Gara in seduta riservata ha dato lettura dei punteggi conseguiti nell'ambito della valutazione tecnico/qualitativa, ha aperto l'offerta economica elettronica dei concorrenti (allegato "generato dal sistema C" - allegato "C1"), ha attribuito il relativo punteggio e dato lettura del punteggio complessivo finale.

L'Autorità di Gara ha proceduto tramite il portale SICP all'applicazione delle formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ai sensi dell'art. 30, commi 1 e 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e della Linea guida Nr. 7 "Formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica".

Nessuna offerta è risultata anomala.

L'Autorità di Gara ha pertanto proposto l'aggiudicazione dell'appalto al:

Determina n./Verfügung Nr.3333/2024

Am 22.04.2024 fand die öffentliche Sitzung der Bewertungskommission zur Eröffnung des Musters statt. Die Bewertungskommission hat sich vergewissert, dass die eingeforderten Muster aller Bieter vollständig sind.

Die Arbeit der Bewertungskommission für die Bewertung des technischen Angebots ist in den 9 (neun) Protokollen der nicht öffentlichen Sitzungen vom 22.04.2024, 30.04.2024, 02.05.2024, 03.05.2024, 06.05.2024, 08.05.2024, 09.05.2024, 13.05.2024 und 23.05.2024 dargelegt, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt sind.

Am 23.08.2024 (Protokoll über das offene Verfahren Nr. 2) hat die Wettbewerbsbehörde im Gemeindehaus in der Lanciastraße Nr. 4/A - 2. Stock - Trakt B - Zimmer Nr. 215, in nicht öffentlicher Sitzung, die Festlegungen der technischen/qualitativen Bewertung verlesen, die Öffnung des virtuellen wirtschaftlichen Angebots („vom Portal generierter Anhang C" und Anhang C1"), die Vergebung der entsprechenden Punkte und die Verlesung der erreichten Gesamtpunktezahl vorgenommen.

Die Ausschreibungsbehörde hat mittels Portals „ISOV" die Anwendung der Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote gemäß Art. 30 Abs. 1 und 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 7 „Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses" vorgenommen.

Keines der Angebote wurde als ungewöhnlich niedrig eingestuft.

Die Wettbewerbsbehörde hat somit vorgeschlagen, den Zuschlag der Arbeiten

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten



R.T.I. costituendo, composto dalle seguenti imprese: Unionbau S.p.a. - Elpo S.r.l. - J.Schmidhammer S.r.l. - Pichler Projects S.r.l. - Askeen S.r.l. che ha offerto un importo di Euro 22.422.523,16 (al netto dell'I.V.A. al 10%, comprensivo anche dei costi della sicurezza ammontanti ad Euro 529.480,16).

an die zu gründende Bietergemeinschaft, die sich aus den folgenden Unternehmen zusammensetzt: Unionbau Ag. - Elpo GmbH - J.Schmidhammer GmbH - Pichler Projects GmbH - Askeen GmbH, welche einen Gesamtpreis von 22.422.523,16 Euro (ohne 10% MwSt., in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen in Höhe von 529.480,16 Euro inbegriffen sind) angeboten hat, zu erteilen.

L'offerente ha ottenuto il seguente punteggio totale:

Der Bieter erhielt die folgende Gesamtpunktzahl:

<b>Punteggio tecnico</b> <b>technische PunktezahI</b>		<b>Punteggio economico</b> <b>PunktezahI für den Preis</b>	<b>Punteggio complessivo</b> <b>GesamtpunktezahI</b>
senza riparametrazione <i>ohne Angleichung</i>	con 2a riparam. (max) <i>mit 2. Angleichung</i>		
74,64	80,00	19,62	99,62

L'importo dell'offerta risulta così composto:

Der angebotene Gesamtpreis setzt sich wie folgt zusammen:

Importo offerto	Euro	21.893.043,00	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta	Euro	529.480,16	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	22.422.523,16	Gesamtsumme

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura aperta n. 2 dd. 23.08.2024 - lettura punteggi assegnati alle singole offerte tecniche e apertura delle "Buste C", contenenti gli "allegati C e C1 - offerte economiche elettroniche" (Codice Unico di Progetto - C.U.P.:

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll über das offene Verfahren Nr. 2 vom 23.08.2024 - Verlesung der Punkte, die den einzelnen technischen Angeboten zuerkannt worden sind und Öffnung der „Umschläge C“, welche die "Anlagen C und C1 - elektronische wirtschaftliche Angebote" beinhalten

I58I20000340007 - Codice Identificativo Gara/C.I.G.: A026F86D0D), al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano.

(Einheitlicher Projektkodex - C.U.P.: I58I20000340007/Erkennungskode der Ausschreibung - C.I.G.: A026F86D0D) beschrieben, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Conseguentemente, si ritiene di aggiudicare al

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, die

R.T.I. costituendo - zu gründende Bietergemeinschaft:

Unionbau S.p.a./Ag. (capogruppo mandataria/federführendes Unternehmen)	39032 Campo Tures (BZ) Sand in Taufers
Elpo S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39031 Brunico/Bruneck (BZ)
J.Schmidhammer S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39031 Brunico/Bruneck (BZ)
Pichler Projects S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39100 Bolzano/Bozen (BZ)
Askeen S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39042 Bressanone/Brixen

i lavori sopraindicati, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura, in quanto l'offerta appare congrua,

endgültig mit den oben angeführten Arbeiten zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Vergabeverfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen, weil das Angebot für angemessen befunden worden ist.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica - amministrativa,

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit,

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO  
AMMINISTRAZIONE DEI LAVORI PUBBLICI

V E R F Ü G T

D E T E R M I N A

DIE DIREKTORIN DES AMTES  
FÜR VERWALTUNGSANGELEGENHEITEN  
IM BEREICH DER ÖFFENTLICHEN ARBEITEN

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- 1)** di approvare i verbali e le relative determinazioni dell'Autorità di Gara n. 1 della seduta del 28.03.2024 e n. 2 della seduta del 23.08.2024 riguardanti la procedura aperta per i lavori di "Realizzazione del complesso scolastico „scuola elementare e scuola media in Via Bari" a Bolzano" (Codice Unico di Progetto/C.U.P.: I51B17000650005 - Codice Identificativo Gara/C.I.G.: A0383AD06D), ai quali si rinvia *per relationem*, e che sono depositati presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;
- 2)** di approvare i 10 verbali della Commissione di valutazione dell'offerta tecnica, ai quali si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano:

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- 1)** die Protokolle und die betreffenden Entscheidungen der Wettbewerbsbehörde Nr. 1 der Sitzung vom 28.03.2024 und Nr. 2 der Sitzung vom 23.08.2024 betreffend das Vergabeverfahren „Errichtung des Schulkomplexes „Grund- und Mittelschule in der Baristrasse in Bozen" (Einheitlicher Projektkodex – C.U.P.: I51B17000650005 - Erkennungskode der Ausschreibung - C.I.G.: A0383AD06D), auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, zu genehmigen.
- 2)** Die 10 Protokolle der Bewertungskommission über die Bewertung des technischen Angebots, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, werden genehmigt:

Verbale/Protokoll	Nr. 1	Seduta pubblica - apertura campioni öffentliche Sitzung - Öffnung der Muster: dd./vom 22.04.2024;
Verbale/Protokoll	Nr. 2	Seduta – Sitzung dd./vom 22.04.2024;
Verbale/Protokoll	Nr. 3	Seduta – Sitzung dd./vom 30.04.2024;
Verbale/Protokoll	Nr. 4	Seduta – Sitzung dd./vom 02.05.2024;
Verbale/Protokoll	Nr. 5	Seduta – Sitzung dd./vom 03.05.2024;
Verbale/Protokoll	Nr. 6	Seduta – Sitzung dd./vom 06.05.2024;
Verbale/Protokoll	Nr. 7	Seduta – Sitzung dd./vom 08.05.2024;

Verbale/Protokoll Nr. 8 Seduta – Sitzung dd./vom 09.05.2024;

Verbale/Protokoll Nr. 9 Seduta – Sitzung dd./vom 13.05.2024;

Verbale/Protokoll Nr. 10 Seduta – Sitzung dd./vom 23.05.2024;

e/und

Tabella di valutazione ed attribuzione dei punteggi/Bewertungstabelle und Punktezuweisung – Allegato/Anlage A;

**3)** di aggiudicare definitivamente i sopraindicati lavori al

**3)** es wird festgestellt, dass die

R.T.I. costituendo/zu gründende Bietergemeinschaft:

Unionbau S.p.a./Ag. (capogruppo mandataria/federführendes Unternehmen)	39032 Campo Tures (BZ) Sand in Taufers
Elpo S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39031 Brunico/Bruneck
J.Schmidhammer S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39031 Brunico/Bruneck
Pichler Projects S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39100 Bolzano/Bozen
Askeen S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39042 Bressanone/Brixen

per l'importo di Euro 24.664.775,48 (I.V.A. 10% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara:

für den Betrag von 24.664.775,48 Euro (10% MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen den endgültigen Zuschlag der oben angeführten Arbeiten erhält:

Importo offerto	Euro	21.893.043,00	angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta	Euro	529.480,16	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen



Totale	Euro	22.422.523,16	Gesamtsumme
I.V.A. al 10%	Euro	2.242.252,32	10% MwSt.
Totale complessivo	Euro	24.664.775,48	Gesamtbetrag

- 4)** di dare atto che a norma dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., la Stazione Appaltante limita la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale in capo al solo aggiudicatario;
- 5)** di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;
- 6)** di dare atto che l'aggiudicatario sarà sottoposto alla verifica relativa al costo della manodopera ai sensi dell'art. 110, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023 e alla verifica della congruità degli oneri aziendali concernenti l'adempimento delle disposizioni in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro e del contratto collettivo nazionale e territoriale applicato all'appalto;
- 7)** di approvare la spesa derivante di Euro 24.664.775,48 (I.V.A. 10% compresa);
- 4)** Es wird festgestellt, dass gemäß Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., die Vergabestelle die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen nur auf den Zuschlagsempfänger beschränkt.
- 5)** Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der vom Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F., vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.
- 6)** Es wird festgestellt, dass der Zuschlagsempfänger der Überprüfung der Kosten für Arbeitskräfte gemäß Art. 110, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 36/2023, der Überprüfung der Angemessenheit der Betriebskosten betreffend die Erfüllung der Bestimmungen über Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz und der Angabe des an die Vergabe anwendbaren nationalen und territorialen Kollektivvertrags unterzogen wird.
- 7)** Es wird die daraus entstehende Ausgabe von 24.664.775,48 Euro (10% MwSt. inbegriffen) genehmigt.

**8)** di prendere atto che le imprese del R.T.I. costituendo:

Unionbau S.p.a./Ag. (capogruppo mandataria/federführendes Unternehmen)	39032 Campo Tures (BZ) Sand in Taufers
Elpo S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39031 Brunico/Bruneck
J.Schmidhammer S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39031 Brunico/Bruneck
Pichler Projects S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39100 Bolzano/Bozen
Askeen S.r.l./GmbH (mandante/auftraggebendes Unternehmen)	39042 Bressanone/Brixen

hanno indicato con l'Allegato A1 - A1-bis - Dichiarazioni" (Unionbau S.p.a.: dd. 21.03.2024) - (Elpo S.r.l.: dd. 13.02.2024) - (J.Schmidhammer S.r.l.: dd. 06.03.2024) - (Pichler Projects S.r.l.: dd. 22.03.2024) - (Askeen S.r.l.: dd. 21.03.2024) i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;

**9)** di imputare la spesa complessiva di Euro 24.664.775,48 (I.V.A. 10% compresa) come indicato nel prospetto **allegato**;

**10)** di dare atto che la spesa esigibile sopraindicata sarà:  
per Euro 8.632.671,42 entro il 31.12.2024 e  
per Euro 16.032.104,06 entro il 31.12.2025;

**8)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F. über die Rückverfolgbarkeit der Zahlungsflüsse die Unternehmen der zu gründenden Bietergemeinschaft:

mittels „Anlage A1 - A1-bis - Erklärungen“ (Unionbau Ag.: vom 21.03.2024) - (Elpo GmbH: vom 13.02.2024) - (J.Schmidhammer GmbH: vom 06.03.2024) - (Pichler Projects GmbH: vom 22.03.2024) - (Askeen GmbH: vom 21.03.2024) die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und die ermächtigten Personen für die Abwicklungen auf den Kontokorrenten angegeben haben.

**9)** Die Gesamtausgabe von 24.664.775,48 Euro (inkl. 10% MwSt.) wird gemäß der **beiliegenden** Übersicht verbucht;

**10)** zur Kenntnis zu nehmen, dass der obengenannte Betrag:  
für 8.632.671,42 Euro bis zum 31.12.2024 und für 16.032.104,06 Euro bis zum 31.12.2025 verfügbar wird.

- 11)** di stipulare digitalmente il contratto nella forma pubblica amministrativa, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
- 12)** di dare incarico all'Ufficio Appalti e Contratti di provvedere alla stipula del relativo contratto;
- 13)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel Capitolato speciale d'appalto per opere pubbliche (1. - 2. Parte);
- 14)** di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici;
- a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.
- 11)** Der Vertrag wird in verwaltungsrechtlicher öffentlicher Form, gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F. digital abgeschlossen.
- 12)** Das Amt für öffentliche Aufträge und Verträge wird beauftragt, für den Abschluss des diesbezüglichen Vertrages zu sorgen.
- 13)** Es wird festgelegt, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vertragsbedingungen für öffentliche Bauarbeiten (Teil 1 - 2) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.
- 14)** Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.
- Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Abteilung Bozen – innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	4254	04022.02.010900075	Complesso scolastico via Bari - lavori	8.632.671,42
2025	U	4254	04022.02.010900075	Complesso scolastico via Bari - lavori	15.352.001,53
2025	U	4254	04022.02.010900075	Complesso scolastico via Bari - lavori	680.102,53

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
BERANTELLI SERGIO / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

26652a863b9d66d8f2393da2486d74331b2865248c83f0da20f7f7f304ee77ad - 13765546 - det\_testo\_proposta\_10-09-2024\_09-39-37.doc  
f446495244f8d1309e3d69b1c0c20cfad22d40be53a932934abb6d04cd46396b - 13765547 - det\_Verbale\_10-09-2024\_09-45-46.doc  
504844bb153cd8b47b0519d702434741a813e677cd4aba5df0dddc67b9ce509 - 13773769 - VBari - allcont - def.doc  
0c935030c0214255c577d4c30a0c781ced43134d850e41c0a4aeceaf10163ccb - 13775493 - Allegato contabile complesso scolastico in via Bari.pdf